

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

From: fitz-morris, James (SPAC/PSPC)
Sent: July 31, 2020 6:44 PM
To: Media
Cc: Jean-François Létourneau; Me'Shel Gulliver Bélanger; Bryan Blom; Nathalie Bétoté Akwa
Objet : Re: Document d'information du CM – Information des médias – Page d'information sur les contrats liés à la COVID-19

La traduction sera-t-elle prête ce soir? J'espère donner encore un petit coup demain matin.

Merci,

James

On Jul 31, 2020, at 4:40 PM, Media wrote:

Bien sûr.
Nous allons envoyer à la traduction.
Charles.

From: fitz-morris, James (SPAC/PSPC) [<mailto:james.fitz-morris@canada.ca>]

Sent: July 31, 2020 4:36 PM

To: Media

Cc: Jean-François Létourneau ; Me'Shel Gulliver Bélanger ; Bryan Blom ; Nathalie Bétoté Akwa

Objet : Re: Document d'information du CM – Information des médias – Page d'information sur les contrats liés à la COVID-19

J'ai oublié de demander!

Pouvons-nous faire traduire la déclaration, s'il vous plaît?

Merci,

James

On Jul 31, 2020, at 4:15 PM, fitz-morris, James (SPAC/PSPC) <james.fitz-morris@canada.ca> wrote:

Merci encore à tout le monde.

Je sais combien cela a été difficile et nous aurions tous apprécié avoir plus de temps en ce qui concerne le produit, mais nous devrions être très fiers de ce que nous avons mis en place.

C'est une page vraiment formidable qui raconte une histoire extraordinaire pour nous.

Comme c'est le week-end et tout... J'ai travaillé avec la ministre pour rédiger une déclaration que nous pouvons communiquer à tout journaliste qui le demande.

Ceci est imputable à la ministre :

Le gouvernement du Canada consacre environ 6 milliards de dollars à l'achat d'équipement de protection individuelle ainsi que d'équipement et de fournitures médicaux pour assurer la sécurité des Canadiens. Ce montant comprend 4,5 milliards de dollars dans le cadre de l'Accord sur la relance sécuritaire.

Nous avons poursuivi une stratégie d'approvisionnement dynamique et nous diversifions nos chaînes d'approvisionnement afin de répondre aux demandes immédiates d'EPI et de nous préparer aux besoins futurs, y compris à une éventuelle deuxième vague. Cette stratégie donne des résultats pour les Canadiens en ce qui concerne l'obtention de fournitures indispensables et l'engagement de l'industrie canadienne.

À ce jour, le Canada a signé des contrats totalisant environ 6 milliards de dollars au nom de l'Agence de la santé publique du Canada pour fournir des EPI aux ministères et aux organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux ainsi qu'à la Réserve d'urgence pour les services essentiels. Plus de 80 pour cent de la valeur totale de ces contrats sont conclus avec des entreprises canadiennes qui fournissent ou distribuent des EPI. Des marchés totalisant près de 2,5 milliards de dollars ont été passés avec des fabricants canadiens, dont beaucoup ont été découverts grâce à des appels aux fournisseurs lancés par Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) et Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Nous continuerons à nous approvisionner en EPI et en d'autres fournitures afin d'assurer la sécurité des Canadiens pendant la présente pandémie. Avec la réouverture progressive de l'économie, la demande d'EPI va continuer à augmenter - et nous gardons le rythme.

From: Media [<mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>]

Sent: July 31, 2020 3:42 PM

To: fitz-morris, James (SPAC/PSPC) <james.fitz-morris@canada.ca>

Cc: Jean-François Létourneau <Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca>;

Media <media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Me'Shel Gulliver Bélanger <MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Bryan Blom <Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Nathalie Bétoté Akwa <Nathalie.BetoteAkwa@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

Objet : Document d'information du CM – Information des médias – Page d'information sur les contrats relatifs à la COVID-19

James,

À titre d'information, nous avons informé les journalistes suivants de l'existence de la nouvelle page d'information sur les contrats liés à la COVID-19 du ministère.

Murad Hemmadi (The Logic)

Steven Chase (The Globe and Mail)

Sean Silcoff (The Globe and Mail)

Stephanie Levitz (La Presse Canadienne)

Caitlin Taylor (CBC National News)

Evan Dyer (CBC News Ottawa)

Elizabeth Thompson (CBC National News (bureau des affaires parlementaires))

Scott Anderson (CBC News (Toronto))

Toni Marlan (The Capital)

Kathlene Calahan (CTV Television)

Jill Macyshon (CTV National News (bureau des affaires parlementaires))

Marco Oved (Toronto Star)
Peter Mazereeuw (The Hill Times)
Rachael D'Amore (Global News (Toronto))
Rick Boguski (Global News (Calgary))
Allison Martell (Reuters (Canada))
Jolson Lim (iPolitics)
Sarah Daoust-Braun (QMI)
Daniel Boily (Radio-Canada, Montréal)
Louis-Denis Ebacher (Le Droit)
William Leclerc (La Presse)
Hélène Buzzetti (Le Devoir)

Catherine Lanthier (ICI Radio-Canada Info (Ottawa-Gatineau))
Yasmine Mehdi (ICI Radio-Canada Info (Ottawa-Gatineau))
Élisabeth Fleury (Le Soleil)
Charles.

From: Media

Sent: July 31, 2020 3:35 PM

To: Media <media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

Objet : Mise à jour / Update - Information sur les contrats liés à la COVID-19
Informations sur les contrats liés à la COVID-19

L'anglais suit le français

Bonjour,

Comme vous le savez, le gouvernement du Canada prend des mesures à l'échelle du gouvernement afin de lutter contre la maladie à coronavirus (COVID-19), y compris en faisant d'importants investissements dans l'équipement et les fournitures destinés au secteur de la santé, en plus d'investir dans la recherche, la science et l'innovation.

Afin d'assurer la transparence et la gestion responsable auxquelles nous nous sommes engagés, nous rendons publics les renseignements sur les contrats dans toute la mesure du possible. Vous trouverez les noms des fournisseurs et la valeur des contrats sur notre [nouvelle page d'information sur les contrats liés à la COVID-19](#).

Nous croyons que ceci est d'intérêt pour vous.

Toutes les plus récentes nouvelles sont dans notre [salle de presse](#).

As you know, the Government of Canada is taking a whole-of-government approach in response to the coronavirus disease (COVID-19), including major investments in equipment and supplies for the health sector, as well as research, science and innovation.

As part of our commitment to transparency and accountability, we are publicly disclosing contracting information to the fullest extent possible. Supplier names and contract amounts can be found on our [new COVID-19 contracting information page](#).

We believe that this is of interest to you.

For the latest news, visit our [newsroom](#).

Charles.

Charles Drouin

Relations avec les médias | Media Relations

Services publics et Approvisionnement Canada | Public Service and Procurement
Canada

